

# EUSI SCHWIIZ



## Turnerchränzli Ottenbach 2022

Freitag,	14.01.2022	20.00 Uhr
Samstag,	15.01.2022	13.30 Uhr
Samstag,	15.01.2022	20.00 Uhr

Gemeindesaal Ottenbach  
Nachessen ab 18.00 Uhr  
Tombola / Bar

V O L V O

# Der neue Volvo C40 Recharge.

Unser erster rein elektrischer Crossover.



Besuchen Sie uns und erfahren Sie mehr.



Albin Herzog AG

8913 Ottenbach  
Jonenstrasse 32

043-322 66 00  
www.albinherzogag.ch



  
BIO SUISSE *Weber*



**Bei uns finden Sie ein reichhaltiges Angebot  
verschiedener Produkte in  
Bio-Suisse-Knospenqualität**

Öffnungszeiten: Mittwoch 8.30 bis 11.30 Uhr  
Samstag 8.30 bis 13.30 Uhr  
oder nach Absprache

**Unser Hoffest findet wieder statt am:**

**19. August 2022  
Konzert Stubete Gäng**

**Samstag, 20. August 2022  
Bauernhofolympiade**

Biobetrieb Fam. Weber, Ottenbach, [www.bioweber.ch](http://www.bioweber.ch), Tel. 044/761 21 21



## Liebe Gäste

Endlich ist es wieder soweit! Nachdem wir das Turnerchränzli pandemiebedingt um ein Jahr verschieben mussten, freut es mich umso mehr, Sie im Namen des Turnvereins im Januar 2022 zur nächsten Ausgabe unter dem Motto „Eusi Schwiz“ einzuladen.

Obwohl uns durch die Verschiebung insgesamt mehr Zeit zur Verfügung stand, war bis im Sommer dieses Jahres nicht klar, ob und unter welchen Bedingungen ein solcher Anlass durchgeführt werden kann. Dabei war die Wahl des Mottos vergleichsweise einfach. Die Pandemie hat bei vielen von uns dazu geführt, dass wir neue Facetten unseres wunderschönen Landes neu entdeckt haben und so nehmen wir Sie mit auf eine kleine Reise durch Regionen, Traditionen und Bräuche.

Sie dürfen sich auf abwechslungsreiche Darbietungen, der Kinder und Jugendlichen der Jugendriege, der aktiven Turnerinnen und Turnern und auch die Mitglieder des Frauen- und Männerturnvereins freuen, die alle seit Anfang Oktober fleissig am üben sind. Für ein spannendes und wie immer unterhaltsames Rahmenprogramm ist gesorgt.

Die Tombola wartet dieses Jahr mit einer Neuerung auf. So haben nicht nur jene mit einem glücklichen Los-Händchen etwas zum mit nach Hause nehmen, sondern auch die Los-Nieten sind nicht wertlos. Diese können gegen attraktive Rabattgutscheine lokaler Gewerbebetriebe eingelöst werden.

Sie sehen, wir haben wie immer kein Aufwand und keine Mühen gescheut, um Ihnen einen tollen Anlass zu bieten. Wir freuen uns riesig, seit langem wieder einen Anlass ins Dorf mit Ihnen zu feiern.

Thomas Aregger  
Präsident Turnverein Ottenbach



# Elektro Ackermann GmbH

- **Elektro-Installationen**
- **Telematik**
- **EDV-Installationen**
- **Photovoltaikanlagen**
- **Projektierungen**
- **Haushaltapparate**
- **Reparaturen**

Inhaber M. + K. Häberling  
Rickenbacherstrasse 17, 8913 Ottenbach  
Tel. 044 762 61 41, [www.elacki.ch](http://www.elacki.ch)



**ELITE**  
electro-partner.ch



## Organisationskomitee

**Präsident**



Thomas Aregger

**Unterhaltung**



Leana Strebel

**Unterhaltung**



Nicole Weber

**Kassier**



Jessica Kohler

**Technik**



Gerardo Meo

**Dekoration**



Lilian Herzog, Ines Herzog, Anna Häberling,

**Wirtschaft**



Sabrina Mächler

**Wirtschaft**



Benjamin Kunz

**Tombola**



Gioja Strebel

**Programmheft**



Manuel Wullschlegler



# ALBRECHT

CARROSSERIE : SPRITZWERK

---

CARROSSERIE / SPRITZWERK  
COMPOSITE- / CARBON-ARBEITEN  
UNFALLREPARATUREN  
GLASERSATZ  
OLDTIMERRESTAURATIONEN

---

R. Albrecht AG : 8912 Obfelden : T 044 761 78 55 : [carrosserie-albrecht.ch](http://carrosserie-albrecht.ch)



Metallbau | Planung | Möbel

von der Idee bis zur Montage

LEG GmbH  
Ottenbacherstrasse 100  
8912 Obfelden

Telefon 044 761 01 33  
[www.leg-gmbh.ch](http://www.leg-gmbh.ch)  
[info@leg-gmbh.ch](mailto:info@leg-gmbh.ch)



## Vorstellungen

Freitag, 14. Januar 2022 20.00 Uhr

Samstag, 15. Januar 2022 13.30 Uhr

Samstag, 15. Januar 2022 20.00 Uhr

Gemeindesaal Ottenbach

## Türöffnung

Abendvorstellungen ab 18.00 Uhr

Nachmittagsvorstellung ab 12.30 Uhr

## Eintrittspreise

Abendvorstellung Erwachsene & Kinder CHF 16.-

Nachmittagsvorstellung Erwachsene CHF 11.-

Kinder CHF 6.-

Nachessen ab 18.00 Uhr

Bar & Unterhaltung

*Huwylar  
Anhänger*

# Chresta

Affoltern am Albis



Motorrad



Auto



Lastwagen



Car



Anhänger



Boot

**044 761 59 58**

[www.chresta.ch](http://www.chresta.ch)



Geniessen Sie unsere feinen Produkte aus einem Volg im Knonauseramt oder im familienfreundlichen Ambiente in einem Albis Beck Café.

Albis Beck Café, Dorfplatz 2, 8913 Ottenbach

Öffnungszeiten: Mo-Fr 6.00–19.00 Uhr / Sa-So 8.00–17.00 Uhr



- Ottenbach
- Höngg
- Albisrieden

# STAUBLI



# Auf Ihr Wohl.

[staubli-getraenke.ch](http://staubli-getraenke.ch)

Muri. Sins. Engelberg. Affoltern. Oberentfelden.

Unsere Filiale in  
8918 Unterlunkhofen

**EISOLD**

Maleratelier  
056 640 25 77

maler-eisold.ch

**Der Familienbetrieb in  
Ihrer Region mit dem  
umfassenden Angebot:**

- Malen (innen und aussen)
- Gipsen (innen und aussen)
- eigener Gerüstbau



seit 1979

**de Pretto Maler GmbH**

eidg. dipl. Malermeister

• 8913 Ottenbach · Tel. 044 761 22 22

• 8916 Jonen · Tel. 056 640 25 77

**depretto-maler.ch**

**W**ittenwiler  

---

**M**etallbau AG

Affolternstr. 24 a 8913 Ottenbach Tel. 044 761 98 71



Miete deinen Oldtimer zum selber Fahren!  
[www.genuss-fahrt.ch](http://www.genuss-fahrt.ch)

Neu mit Opel Young und Oldtimer,  
Teile Online Shop.

Genuss-fahrt.ch  
Alte Schulhausstrasse 1  
6260 Mehliseecken  
0792165164

# ZUGERBERG FINANZ



## Revo

# Anlegen wie die Grossen

Mit Revo investieren Sie direkt in die Aktien aussichtsreicher Unternehmen.

[www.zugerberg-finanz.ch/revo](http://www.zugerberg-finanz.ch/revo)



*«Wir unterstützen seit über 20 Jahren private Anleger jeglicher Grösse bei ihren Anlagen. Dabei setzen wir auf eine aktive, unabhängige Vermögensverwaltung mit starkem Heimatfokus.»*

**Thomas Aregger**

Senior Relationship Manager Privatkunden

Telefon: 041 769 50 16 (direkt)

E-Mail: [aregger@zugerberg-finanz.ch](mailto:aregger@zugerberg-finanz.ch)



## **TURNERMENU**

**Chränzli 2022**



### **VORSPEISE**

Saisonsalat

### **HAUPTGANG**

Äplermagronen mit Speck und Bölleschweizi / 16.-  
inkl. Apfelmus

Äplermagronen mit Bölleschweizi / 15.-  
inkl. Apfelmus

### **DESSERT**

Reichhaltiges Kuchenbuffet / 3.00



En Guetä wünscht dTurnerfamilie Ottenbach

Sie haben das Fest...

wir die  
**Köstlich-  
keiten!**

**METZGEREI**

Muristr. 26, 8913 Ottenbach



Hanspeter + Beatrice  
**REGGER**

Tel. 044 - 761 21 05  
Fax 044 - 761 49 05  
areggott@bluewin.ch

[metzgerei-aregger.ch](http://metzgerei-aregger.ch)



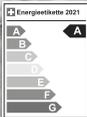
# **ritschar**

Spenglerei · Sanitär · Heizung

Ritschard Haustechnik AG · Stüdlerstrasse 29 · 8913 Ottenbach  
Telefon 044 761 21 85

[www.ritschar-haustechnik.ch](http://www.ritschar-haustechnik.ch) · [info@ritschar-haustechnik.ch](mailto:info@ritschar-haustechnik.ch)

# UNSER DEAL MIT DER ZUKUNFT



**JETZT VON 0.9% LEASING  
UND FR. 7500.- PRÄMIE PROFITIEREN**  
INKL. NEUESTER HYBRID- UND ELEKTROTECHNOLOGIEN



**RENÉHÄCHLER** OBFELDEN  
Dorfstrasse 46 – 8912 Obfelden – Tel. 044 762 60 80  
info@garage-haechler.ch – www.garage-haechler.ch

Ford Kuga Plug-In Hybrid Vignale, 2.5 Duratec PHEV, 225 PS, Automatikgetriebe (CVT), Fahrzeugpreis Fr. 41'800.- (Listenpreis Fr. 49'300.- abzüglich Prämie Fr. 6'500.- und abzüglich Umtauschprämie Fr. 1'000.-), Berechnungsbeispiel Leasing Ford Credit by BANK-now AG: Leasing Fr. 199.-/Monat, Sonderzahlung Fr. 9'991.-, Zins (nominal) 0.9%, Zins (effektiv) 0.92%, Laufzeit 48 Monate, 10'000 km/Jahr. Das Angebot ist gültig nur für Neubestellungen. Kautions und Restwert gemäss Richtlinien von Ford Credit by BANK-now AG. Obligatorische Vollkaskoversicherung nicht begriffen. Die Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt (Art. 3 UWG). Änderungen vorbehalten. Angebot gültig bei teilnehmenden Ford Partnern bis auf Widerruf, spätestens bis 31.12.2021. Das Angebot 0.9% gilt nur für Personwagen (Nutzfahrzeuge sind ausgeschlossen), Irrtum und Änderungen vorbehalten. Abgebildetes Modell: Ford Kuga Plug-In Hybrid ST-Line X, 2.5 Duratec PHEV, 225 PS/165 kW, Automatikgetriebe 14/1'000 km + 7.2 kWh/100 km, 33 g CO2/km, Kat.: A. Listenpreis Fr. 47'700.-, plus Optionen im Wert von Fr. 3'700.-. Abgebildetes Modell: Ford Puma EcoBoost Hybrid ST-Line X, 1.0 EcoBoost PHEV, 125 PS/92 kW, 6-Gang Schaltgetriebe: 6.0 kWh/100 km, 135 g CO2/km, Kat.: A. Listenpreis Fr. 30'200.-, plus Optionen im Wert von Fr. 800.-. Abgebildetes Modell: Ford Mustang Mach-E, Standard Range Batterie, Dual-Elektromotor, 269 PS/198 kW, Automatikgetriebe, AWD: 19.5 kWh/100 km, 0 g CO2/km, Kat.: A. Listenpreis Fr. 58'090.-, plus Optionen im Wert von Fr. 1'250.-.



**schreinert.ch**  
schreinerei schumacher 8913 ottenbach

Umbauten • Küchen • Badezimmer • Möbel • Fenster • Türen • Böden  
Wir produzieren in unserer Schreinerei nach ihren individuellen Bedürfnissen  
Wir freuen uns 044 776 29 40



vima-zweirad.ch



Ihr Fahrrad Fachhandel

**Wir beraten Sie gerne für:**

- Neue Fahrräder
- Reparaturen & Service aller Marken
- Verkauf von Neufahrzeugen der Marken Orbea, Riese & Müller, BH Bikes und Superior

**Affolternstrasse 24  
8913 Ottenbach  
Tel. 044 760 21 77  
[www.vima-zweirad.ch](http://www.vima-zweirad.ch)**



## Reihenfolge Nummern Chränzli 2022

1	Heidi & Peter	<b>MUKI/VAKI</b> <i>Mirjam, Nadine</i>
2	Die Rakete	<b>J &amp; S 1</b> Sandra, Nadia
3	Rüüdige Fasnacht	<b>Kitu</b> <i>Lilian</i>
4	Silenzio per favore	<b>J &amp; S 2</b> <i>Romina, Gerardo, Jeremy</i>
5	Chli stinkä muess es	<b>J &amp; S 3</b> Gioia, Geraldine, Alisha
<b>Pause</b>		
6	Röstigrabä	<b>J &amp; S 4</b> Sarah, Amira, Rafael
7	Dä Schwingerchönig Hoselupf	<b>TV Aktiv</b> Vincent, Dean, Sabine, Leana
8	Zünft	<b>J &amp; S 5</b> Manuel, Siro
9	Durch diese hohle Gasse muss er kommen	<b>TV Aktiv</b> Sabine, Leana
10	Dä magisch Saft	<b>FTV/MTV</b> Irene, Brigitte
11	Gipfelstürmer	<b>TV Aktiv</b> Pascal
<b>Schlussbild</b>		

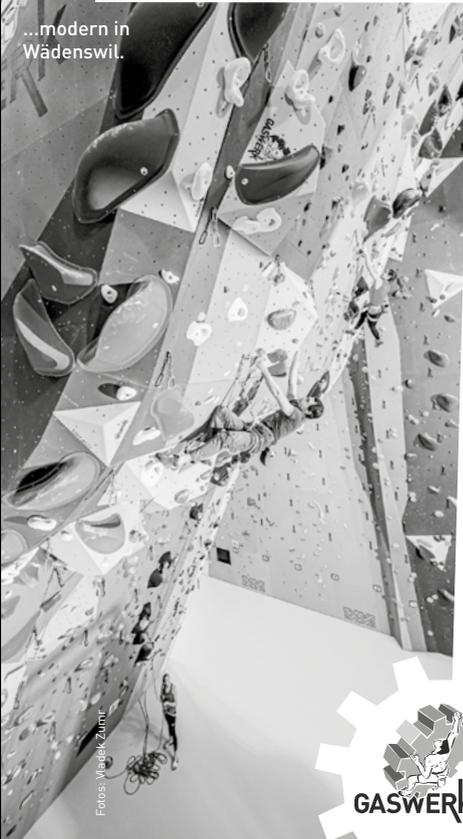
Traditionell in Schlieren...



...grosszügig in  
Greifensee...

## KLETTERZENTRUM GASWERK

...modern in  
Wädenswil.



Fotos: Marek Zimni

**GASWERK**

[www.kletterzentrum.com](http://www.kletterzentrum.com)  
[info@kletterzentrum.com](mailto:info@kletterzentrum.com)  
Tel: +41 44 755 44 33



Seit 1994 in der alten Industrie Gaswerk in Schlieren, ab 2007 im Erlebnispark Milandia in Greifensee und ab 2021 im Rütihof Wädenswil. Drei Standorte rund um den Zürichsee – und alle in einem Abo!

Jede Halle hat ihren eigenen Charakter, aber überall gilt: Alle, die das Klettern und Bouldern lieben, vertiefen möchten, oder einfach mal ausprobieren wollen, sind bei uns richtig. Wir freuen uns, unsere Leidenschaft mit euch zu teilen!

Euer Gaswerk-Team.

KLETTERZENTRUM GASWERK SCHLIEREN | GREIFENSEE | WÄDENSWIL



## Sponsoren für Tombola 2022

Actionworld AG, Obfelden  
Aeschbach Chocolatier AG, Root  
Agir AG, Affoltern am Albis  
Alpamare AG, Wollerau  
Arosa Bergbahnen AG, Arosa  
Bäckerei Conditorei Confiserie Pfyl AG, Hedingen  
Bäckerei Rimann, Ottenbach  
Bäckerei-Konditorei Stutz GmbH, Unterlunkhofen  
Bad Schinznach AG, Schinznach-Bad  
Berni Colors Malerarbeiten, Affoltern am Albis  
Bernina Nähcenter, Affoltern am Albis  
Bio Weber, Ottenbach  
Blumen Schneebeli AG, Affoltern am Albis  
Blumen Atelier Unverblüht, Mettmenstetten  
Boa Büchi Optik Affoltern GmbH, Affoltern am Albis  
Chili Feet, Ottenbach  
Chresta Fahrschule, Affoltern am Albis  
D'Lichtstube, Ottenbach  
Drogerie Parfumeri Treib, Birmensdorf  
Dr. Rickli Premium Training AG, Obfelden  
Engadin St. Moritz Mountains AG, St. Moritz  
Engelberg-Titlis Tourismus AG  
EVZ, Zug  
Finetra AG, Affoltern am Albis  
Generali – Versicherung und Vorsorge, Zug  
**Genuss-Fahrt.ch**  
Haas Shopping, Ottenbach  
Hastag AG, Birmensdorf  
Huwylar Sport AG, Muri  
Josty Naturprodukte, Mettmenstetten  
KineSwiss IK Kinesiologie, Zug  
Klausner Muri AG, Muri  
**Kletterzentrum Gaswerk AG, Schlieren**  
Kochoptik AG, Affoltern am Albis  
Kurt Wohndesign, Obfelden  
Landi Obfelden  
LGO Ottenbach  
Luftseilbahn Jakobsbad-Kronberg AG, Jakobsbad  
Lugano Turismo, Lugano  
Massage-Praxis Time Out, Ottenbach  
Metzgerei Aregger, Ottenbach  
Metzgerei Weiss, Obfelden  
Migros Fitnesspark Trafo Baden, Baden  
murimooos, Muri  
Naturkosmetik Marion Strebel, Ottenbach  
Paintballfarm, Dietwil

Papeterie & Bürobedarf Kunz, Affoltern am Albis  
pinkvanille.ch, Ottenbach  
Pizolbahnen AG, Bad Ragaz  
Pizzeria Ristorante Molino, Affoltern am Albis  
Pöschkli Beck AG, Obfelden  
Prestige Bowling, Dübendorf  
Purple Mask, Affoltern am Albis  
Raiffeisenbank Kelleramt-Albis, Oberlunkhofen  
Restaurant Huwylar, Merenschwand  
Restaurant Post, Ottenbach  
Restaurant Reussbrücke, Ottenbach  
Restaurant zum Bauernhof, Oberlunkhofen  
Restaurant Brüelmatt, Birmensdorf  
Ruckstuhl Garagen, Affoltern am Albis  
Sattel-Hochstuckli AG, Sattel  
Schilthornbahn AG, Interlaken  
Schmid AG Entsorgung und Recycling, Affoltern am Albis  
Schongiland, Schongau  
Schweizerische Mobilier  
Versicherungsgesellschaft AG, Affoltern am Albis  
SHS Haustechnik AG  
Sika Schweiz AG, Zürich  
Sportbahnen Atzmännig AG, Goldingen  
Sportbahnen Kerenzerberg GmbH, Filzbach  
Sport Helmi AG, Adliswil  
Spar, Mettmenstetten  
stoli gmbh, Luzern  
Stoosbahnen AG, Stoos  
Technorama, Winterthur  
The WOW! Factor, Ottenbach  
Thurgau Tourismus, Thurgau  
Tierpark Goldau  
Triemli-Apotheke&Drogerie, Zürich  
Velo Werft, Affoltern am Albis  
Vetterli Schnittblumen AG, Jonen  
**VIMA Zweirad GmbH, Ottenbach**  
Vitalis Apotheke Drogerie Parfumerie, Affoltern a.A.  
Weingarten AG, Affoltern am Albis  
Weseta Textil AG, Engi  
Wilma Ski Sport, Affoltern am Albis  
Würzmeister GmbH, Kloten  
ZKS Kantonalverband für Sport, Dübendorf  
ZooH! Zürich  
Zuger Kinos, Zug  
Zürcher Kantonalbank, Affoltern am Albis

**DAVID WEBER**



**BEDACHUNGEN & DACHSERVICE**

***Öb gross oder chli***

***es Dächli ghört hii***

**Steildach**

**Dachservice**

**Flachdach**

**Dachfenster**

**Spenglerarbeiten Absturzsicherheit**

**Flüssigkunststoff-Abdichtungen**

**Dachentmoosungen**

**Marder und Vogelschutz**

David Weber, Haldenstrasse 41, 8908 Hedingen  
Tel. 079 669 93 60

david.weberbedachungen(@)outlook.com  
www.weberbedachung.ch



# BAGGERGEMEINSCHAFT BONSTETTEN GMBH

Tiefbau  
Rückbau  
Gartenbau  
Kernbohrungen  
Kanalspliservice  
Horizontalbohrungen  
Beton- und Belagsarbeiten

044 700 29 35

**BAGGERGEMEINSCHAFT.CH**  
**INFO@BAGGERGEMEINSCHAFT.CH**



Möbel, so einzig-  
artig wie Sie:  
**schneebeli.ch**

**SCHNEEBELI**  
SCHREINERHANDWERK

Jonenstrasse 22  
8913 Ottenbach  
T 043 322 77 77

# TRÄUMEN

AM BESTEN UNTER EINER SONNENSTORE  
VON FREGO: 0800 88 00 66 | WWW.FREGO.SWISS



# STAUNEN



SONNEN- WETTER- SICHTSCHUTZ



© mskonzept.ch

Planen.  
Einrichten.  
Wohnen.

wohndesign

*kurt* ■

Kurt Wohndesign  
8912 Obfelden  
Telefon 044 761 42 05  
kurtwohndesign.ch

Einrichtungen | Innenarchitektur | Polsterwerkstatt | Vorhangatelier | Holzböden